



OWNER'S GUIDE  
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE  
GUÍA DEL PROPIETARIO



## IMPORTANT

READ THIS IMPORTANT INFORMATION BEFORE USING  
YOUR STAND UP PADDLEBOARD

DISREGARDING ANY OF THE SAFETY PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS CONTAINED IN THE OWNER'S MANUAL AND/OR ON THE PRODUCT MAY RESULT IN INJURY, INCLUDING THE POSSIBILITY OF DEATH.

- REVIEW THE WEIGHT CAPACITY LIMITATIONS OF THIS BOARD AND NEVER EXCEED IT. WWW.JIMMYSTYKS.COM
- ALWAYS WEAR A COAST GUARD APPROVED PERSONAL FLOTATION DEVICE (PFD).
- NEVER GO PADDLE BOARDING IN SEVERE WEATHER OR WATER CONDITIONS THAT MIGHT AFFECT YOUR ABILITY TO STEER THE BOARD OR RETURN TO SHORE.
- NEVER ALLOW MINORS TO USE THIS BOARD WITHOUT ADULT SUPERVISION.
- NEVER CONSUME ALCOHOL OR ANY OTHER SUBSTANCE THAT MAY IMPAIR YOUR COORDINATION, JUDGEMENT, OR ABILITY TO SAFELY PADDLE THE BOARD.
- NEVER USE THIS BOARD BEYOND YOUR SKILLS OR ABILITY.
- NEVER USE THIS PRODUCT AFTER SUNSET, BEFORE DAWN OR AT ANY TIME IN POOR LIGHTING.
- CHECK LOCAL LAWS AND REGULATIONS REGARDING PROPER AND SAFE USE OF THIS PRODUCT.
- NEVER LEAVE BOARD EXPOSED TO DIRECT SUNLIGHT WHEN OUT OF THE WATER.
- DO NOT STORE PADDLE BOARD IN A WET BOARD BAG FOR EXTENDED PERIODS OF TIME.
- DO NOT LEAVE BOARD IN BAG UNDER DIRECT SUNLIGHT.
- TIGHTEN VENT CAP BEFORE TAKING BOARD INTO THE WATER.
- REGULARLY INSPECT VENT CAP O-RING FOR CRACKS, TEARS AND/OR DAMAGE BEFORE USE.
- FOR BEST VENTING, REPLACE YOUR CAP AND CAP SEAL ANNUALLY.
- REGISTER YOUR JIMMY STYKS™ PADDLE BOARD ONLINE TO ACTIVATE PRODUCT WARRANTY.

# ENGLISH

## TABLE OF CONTENTS

### SECTION 1:

IDENTIFYING SUP PARTS AND ACCESSORIES ..... PAGES 4 - 5

### SECTION 2:

PADDLEBOARD CARE AND MAINTENANCE ..... PAGES 6-7

### SECTION 3:

JIMMY STYKS™ VENT HANDLE USE ..... PAGES 8 - 11

### SECTION 4:

LEASH INSTALLATION ..... PAGES 12 - 13

### SECTION 5:

FIN INSTALLATION ..... PAGES 14 - 15

### SECTION 6:

TRANSPORTATION TIPS ..... PAGES 16 - 17

SAFETY GUIDELINES ..... PAGE 18

LIMITED WARRANTY INFORMATION ..... PAGE 19

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
WWW.JIMMYSTYKS.COM

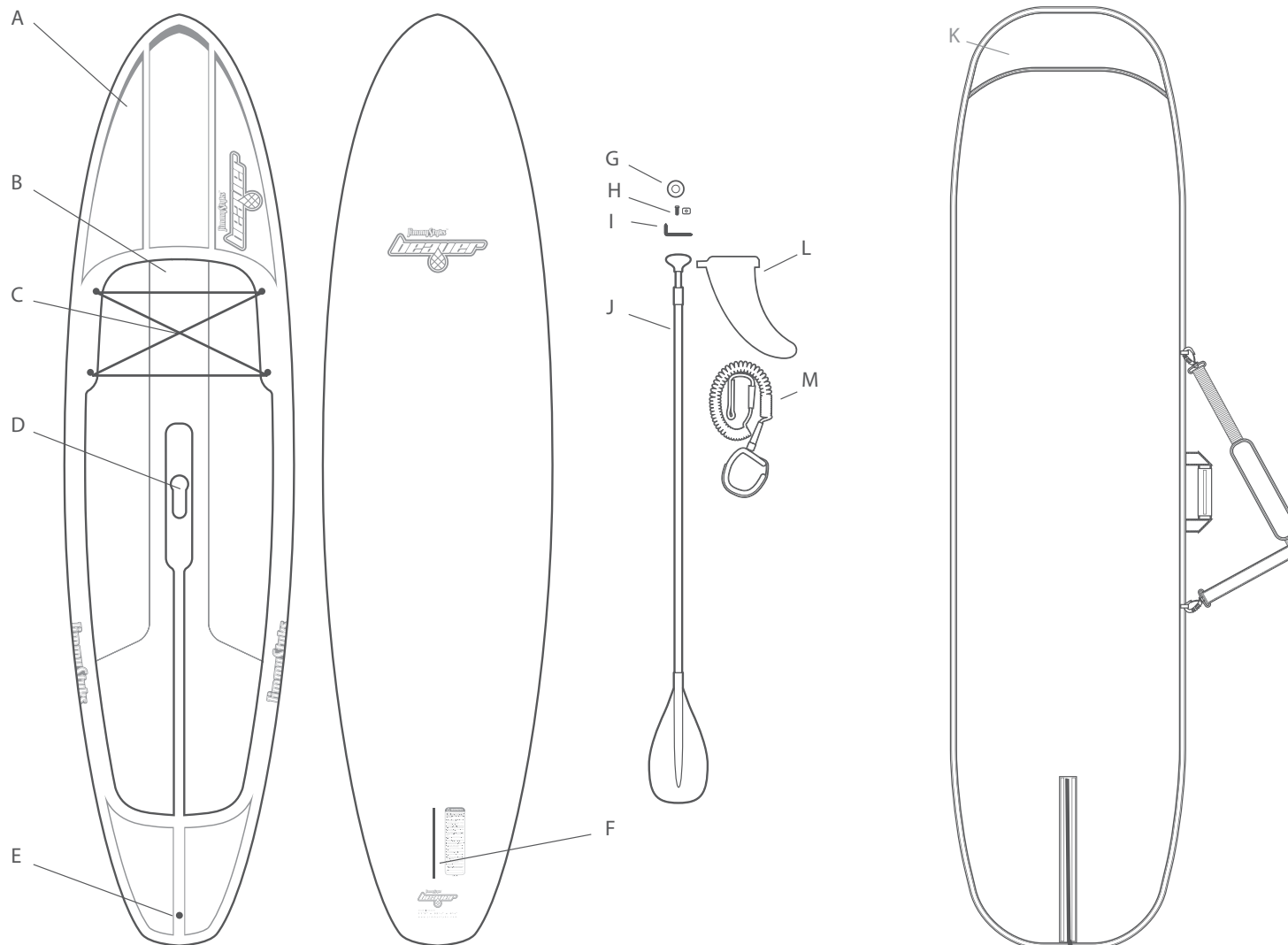
**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## IDENTIFYING STAND UP PADDLEBOARD PARTS AND ACCESSORIES

# ENGLISH

## SECTION 1



- A. STAND-UP PADDLEBOARD
- B. DECK TRACTION PAD
- C. BUNGEE TIES
- D. VENT HANDLE
- E. LEASH PLUG
- F. FIN BOX
- G. VENT CAP
- H. FIN SCREW AND PLATE
- I. FIN KEY
- J. ADJUSTABLE PADDLE
- K. BOARD BAG
- L. FIN
- M. LEASH

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



### KEEP IN A WELL VENTILATED, SHADED AREA WHEN NOT IN USE.

Direct sunlight can damage a board if left exposed for a period of time. At approximately 74°C (165°F) all EPS foam begins to out-gas, become unstable and delaminate. Delamination is characterized by a separation of the boards core from the protective epoxy skin. Delamination is a damage that is not repairable and should be avoided at all costs. Keep your board in a area with good air flow and circulation. Leaving your board in a vehicle during the day (closed or open) elevates the risk for delamination. Even on a mild day at 21°C (mid-to-high 70°F), the inside of a car can reach 77°C (170°F), well above the out-gas temperature threshold.



### DO NOT STORE YOUR BOARD IN A BOARD BAG FOR EXTENDED PERIODS OF TIME.

Board bags are intended for transportation protection, not full time storage. Prolonged storage of a wet board in a wet board bag will have adverse effects on the finish of your board, leading to the possibility of mold, and osmotic blisters. Storing your board in a board bag is not the same as placing it in the shade. Board bags will collect heat and potentially overheat your board.



### RINSE SAND AND SALTWATER DEPOSITS FROM YOUR BOARD AFTER USE.

Sun, sand and saltwater will degrade any man-made material over time. Rinse off sand and saltwater deposits from your paddle board with fresh water and store in a cool, dry environment after each use.



### INSPECT YOUR BOARD FOR DINGS AND CRACKS BEFORE AND AFTER EACH USE.

The EPS Core of your board is highly absorbent and acts as a sponge when the protective watertight epoxy skin is compromised. To prevent your board from becoming waterlogged (heaviness and drag as a result of water absorption), regularly inspect the exterior for dings and cracks. If you spot a crack, patching with epoxy is the preferred method of repair. Jimmy Styks™ boards use minimal colored paints/decals in areas prone to damage so repairs can be made with minimal aesthetic disruption.



### LIMIT EXPOSURE OF DIRECT SUNLIGHT TO THE DECK-SIDE OF THE BOARD.

While the benefits of a non-slip traction pad are obvious, they also increase the risk of overheating and delamination. While in use, water flowing over the deck helps to regulate surface temperature. But when the deck traction pad is dry, the effects of heat absorption are amplified when exposed to direct sunlight. If you must expose your board to direct sunlight during transport or temporary storage, it is safest to keep the white (bottom) facing up.



### OVERHEATING YOUR PADDLE BOARD IS NOT COVERED BY MANUFACTURING WARRANTY!

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
WWW.JIMMYSTYKS.COM

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## JIMMY STYKS™ VENT HANDLE USE

# ENGLISH

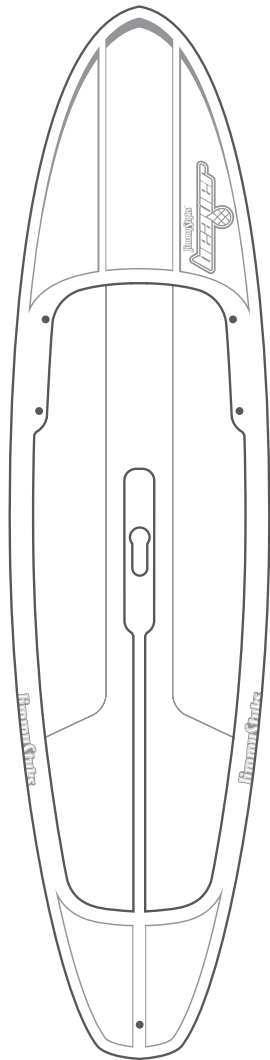
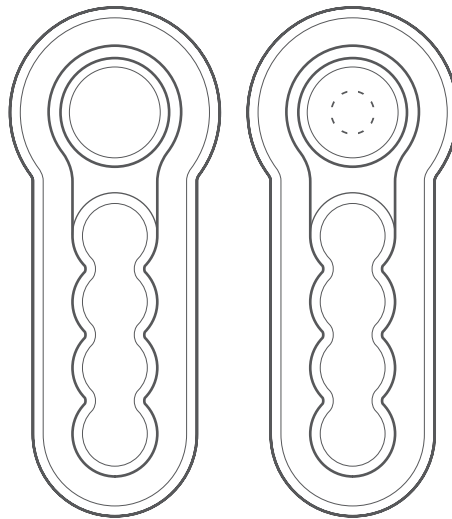
## SECTION 3

The Jimmy Styks™ board vent is conveniently integrated into the carry handle. Venting regulates the air pressure within the watertight skin of the paddleboard.

BEAVER models come equipped with a “self-breathing” vent cap (installed) and a spare “standard” vent cap. Refer to the illustrations below to become familiar with the two types of vent caps and for proper venting techniques for each.

STANDARD

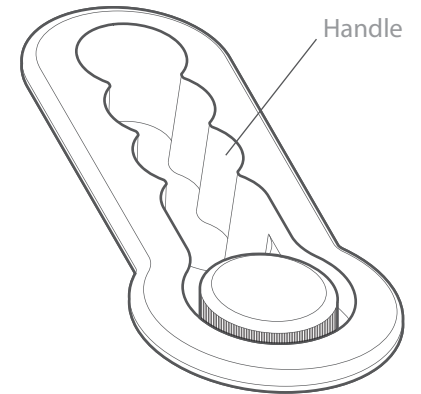
SELF-BREATHING



**CLOSE THE VENT *BEFORE* EACH USE  
OPEN THE VENT *AFTER* EACH USE.**

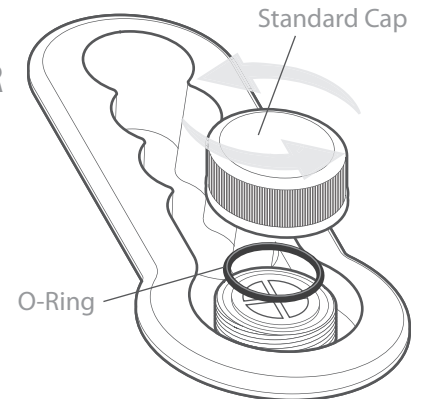
Regulating the internal air pressure of your paddleboard is the most important maintenance task involved with your stand-up paddleboard. Opening the air vent allows air to escape freely to avoid over-pressurization. Neglecting the air vent maintenance may compromise the integrity of the watertight skin or cause severe delamination. Leaving the air vent open while in use will allow water and moisture to enter the foam core resulting in a heavy “water-logged” paddleboard.

STANDARD CAP VENTING



**INSPECT O-RING FOR  
CRACKS OR TEARS**

Periodically inspect the o-ring for cracks, tears or damage. For replacement parts, call toll-free: 1-800-370-0745.



FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

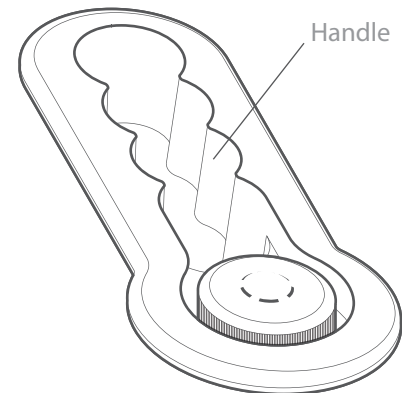


## CLOSE THE VENT *BEFORE* EACH USE OPEN THE VENT *AFTER* EACH USE.

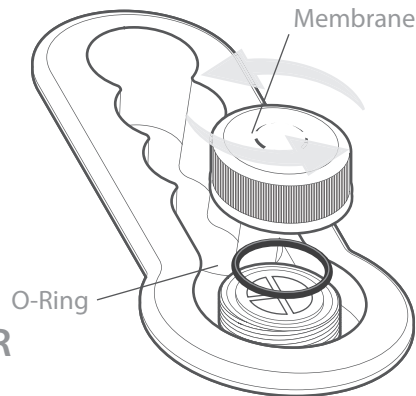
Regulating the internal air pressure of your paddleboard is the most important maintenance task involved with your stand-up paddleboard. "Self-Breathing" caps feature a Gore-Tex® membrane that allows air to permeate freely through the vent while preventing water and other molecules from entering the paddle board. While "Self-Breathing" caps minimize damage caused by pressurization and heat, it is important that you open the vent completely after use and close before each use. Leaving the air vent open while in use will allow water and moisture to enter the foam core resulting in a heavy "water-logged" paddleboard.

Gore-Tex® recommends replacing the self-breathing membrane every 12 months. While Jimmy Styks™ does not sell individual replacement Gore-Tex® membranes, replacement JS Water Gear vent caps with pre-installed Gore-Tex® membranes are available for purchase through our online accessory store.

### SELF-BREATHING CAP VENTING



Self-Breathing Cap  
with GORE-TEX®



## INSPECT O-RING FOR CRACKS OR TEARS

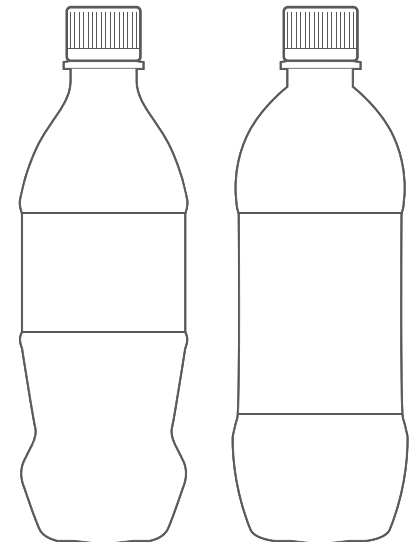
## LOST VENT CAP SOLUTIONS

A 500 mL (20oz) soft drink bottle cap can be used as a temporary solution for a lost Jimmy Styks™ vent cap.

Jimmy Styks™ vent handles are designed to interface with all Coca-Cola Company® and PepsiCo, Inc.® brand 500 mL (20oz) soft drink bottle caps.

NOTE: Bottle cap thread pitch varies by manufacturer. Not all Coca-Cola® and Pepsi® brand bottle caps may fit the Jimmy Styks™ vent handles.

Using a bottle cap is recommended only as a temporary solution until a replacement Jimmy Styks™ vent cap is acquired. For replacement parts contact Jimmy Styks™ at: 1-800-370-0745.



FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
WWW.JIMMYSTYKS.COM

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

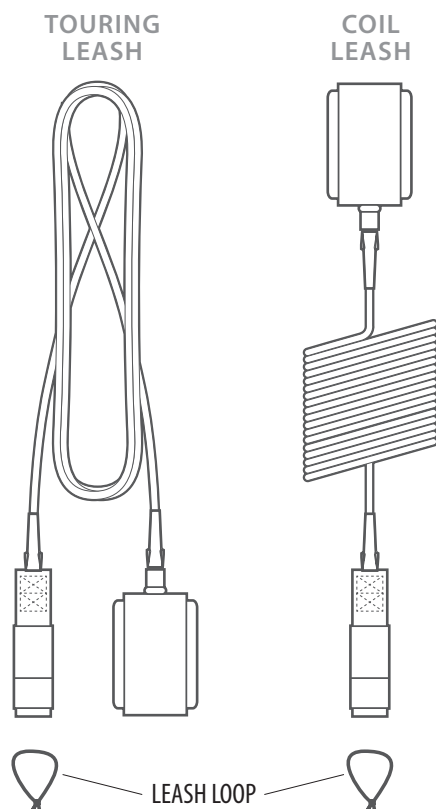
## LEASH INSTALLATION

# ENGLISH

## SECTION 4

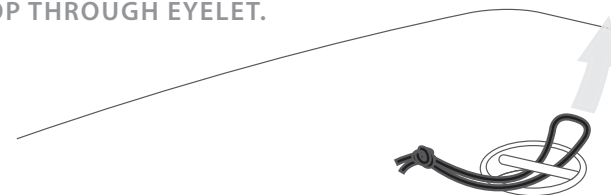
### LEASH VARIATIONS

Jimmy Styks™ provides one of two leash variations (standard or coil) with your SUP accessory package. It is recommended that you remove your leash after use to prevent unintentional snagging. Wrapping a leash around board and fins may result in damage to the leash.



### STEP 1

PULL LEASH LOOP THROUGH EYELET.



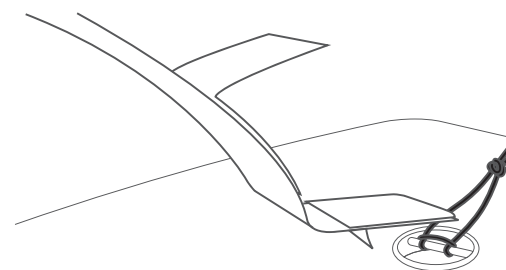
### STEP 2

PULL KNOT THROUGH LOOP AND PULL TIGHT.



### STEP 3

OPEN VELCRO CUFF AND ATTACH LEASH TO LEASH LOOP.



FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## FIN INSTALLATION

# ENGLISH

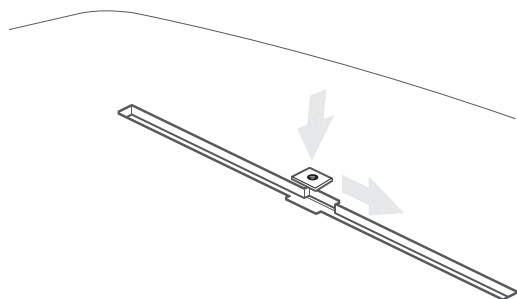
## SECTION 5

### INSTALLATION/REMOVAL

Keep your fins in good condition by removing them after each use. Damage to the fin incurred while attached to the paddle board may result in severe damage to the fin box, the watertight skin and the foam core. Attach the fin firmly before you go riding.

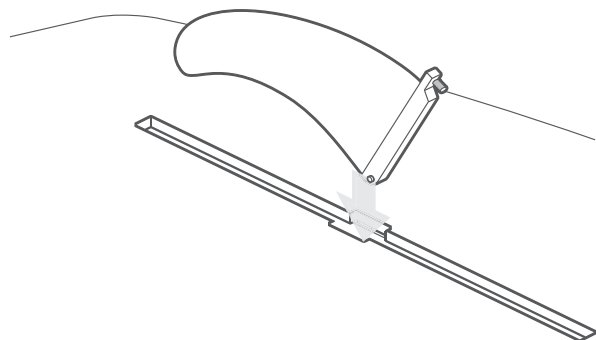
#### STEP 1

INSERT SCREW PLATE INTO FIN BOX SLOT AND SLIDE PLATE FORWARD



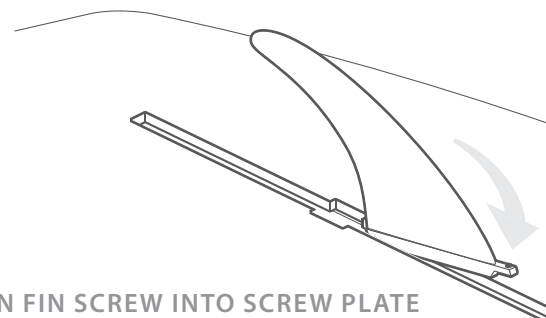
#### STEP 2

INSERT FIN INTO FIN BOX SLOT



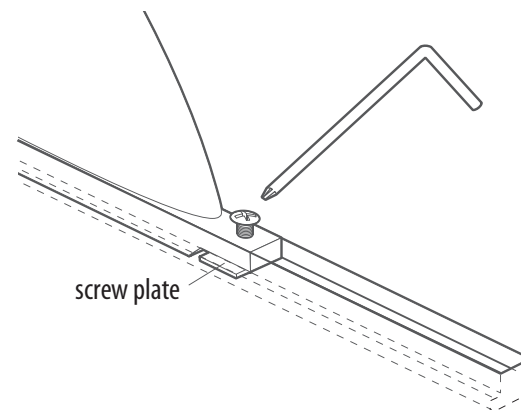
#### STEP 3

ROTATE FIN FORWARD AND ALIGN FIN SCREW WITH SCREW PLATE



#### STEP 4

LOOSELY TURN FIN SCREW INTO SCREW PLATE



#### STEP 5

ADJUST FIN TO DESIRED POSITION AND TIGHTEN FIN SCREW.

### REMOVAL PROCEDURE

REVERSE STEPS 5 THROUGH 1.

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



## TRANSPORTATION TIPS

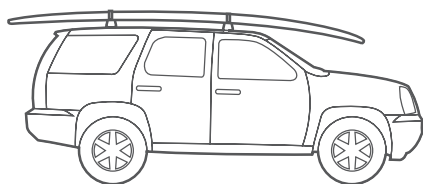
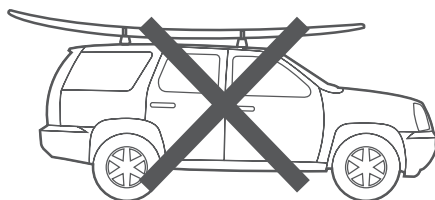
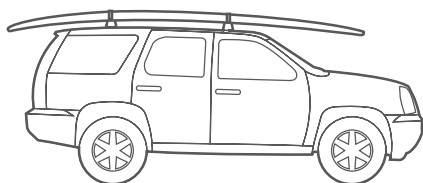
# ENGLISH

## SECTION 6



### WHEN STRAPPING TO ROOF, BOARD SHOULD BE BOTTOM SIDE-UP.

When securing your paddle board to the roof of a vehicle, always place the board bottom side-up. Placing the board topside-up will create wind drag and instability while driving. Placing board nose forward or tail-forward are both acceptable means of transport.



### OVER-TIGHTENING STRAPS MAY RESULT IN PRESSURE DINGS.

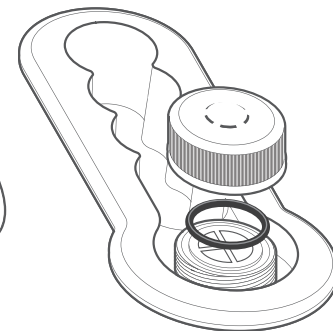
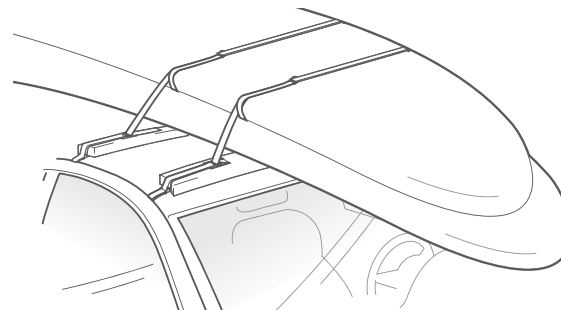


### PADDED STRAPS ARE RECOMMENDED OVER NON-PADDED NYLON STRAPS.



### REMOVE VENT CAP AND O-RING WHEN STACKING MULTIPLE BOARDS.

The JS vent cap may cause pressure dings when stacking multiple boards. Completely remove vent cap and o-ring prior to stacking boards. As a precaution, placing a cushioned barrier between stacked boards will further protect against dings and cracks.



### DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER CARE/HANDLING ARE VOID OF WARRANTY.

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## WATER SAFETY GUIDELINES



**ALWAYS WEAR A COAST GUARD APPROVED PERSONAL FLOTATION DEVICE (PFD).**



**NEVER GO PADDLE-BOARDING IN SEVERE WEATHER OR WATER CONDITIONS THAT MIGHT AFFECT YOUR ABILITY TO STEER THE BOARD OR RETURN TO SHORE.**



**NEVER ALLOW MINORS TO USE THIS BOARD WITHOUT ADULT SUPERVISION.**



**NEVER CONSUME ALCOHOL OR ANY OTHER SUBSTANCES THAT MAY IMPAIR YOUR COORDINATION, JUDGEMENT, OR ABILITY TO SAFELY PADDLE THE BOARD.**



**NEVER USE THIS BOARD BEYOND YOUR SKILLS OR ABILITY.**



**NEVER USE THIS PRODUCT AFTER SUNSET, BEFORE DAWN OR AT ANY TIME IN POOR LIGHTING.**



**CHECK LOCAL LAWS AND REGULATIONS REGARDING PROPER AND SAFE USE OF THIS PRODUCT.**

# ENGLISH

## LIMITED LIFETIME WARRANTY

### **JIMMY STYKS™ OFFERS A LIMITED 365 DAY WARRANTY AGAINST DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP.**

#### **TERMS OF WARRANTY:**

Your Jimmy Styks™ product is guaranteed to be free of defects in material and workmanship for a period of no more than 365 days from the date of purchase. If the product does not conform to the warranty, Jimmy Styks™, at its discretion will issue a new, like new, or similar model product, excluding any shipping charges. Warranty extends to original purchaser only and is non-transferable. Sales receipt and original packaging materials are required.

#### **WARRANTY:**

Jimmy Styks™ will make every effort to produce boards to the highest quality and standards in the industry. We do quality checks in our factories in Asia and in our warehouses in North America in an effort to guarantee each board's quality before shipping. Because of the nature of surfing and paddle boarding we can not warranty the performance of any board or shape for individual riders and varying levels of skills and abilities. Furthermore, we can not guarantee against damage or breakage and can not protect or warranty against circumstances outside of our control. In the event of a new board being removed from a box and not in good condition please contact the office for resolution. You will be asked for a copy of a sales receipt and photos of the damage in question, as well as original packaging material to verify if damage was due to shipping. If it is deemed a manufacturing or material flaw, we will issue an RMA number. This number along with the damaged product will need to be returned to the closest warehouse (Vancouver or Huntington Beach) at customer's expense. Upon physical review, Jimmy Styks™ will make its final determination as to the nature of the damage or flaw and issue a replacement product (model depends on availability), or store credit. Shipping will be the responsibility of the customer. We are not responsible for damage or defects once the board has been used. Damage is defined as impact with any object or material, damage due to dropping, loading, unloading, or transport, alterations or modifications, repairs, natural disasters, fires, temperatures below 4.4 °C (40 °F), or above 43 °C (110 °F), any further use of a board once a claim has been reported, transport or storage of a board with a closed air valve, use of a board in the water with a loose or removed air valve, failure to clean and service air vent valve, storage of a board in extremely hot or humid conditions including a wet or damp board bag.

#### **RETURNS AND EXCHANGES:**

Jimmy Styks™ will exchange any new, unused product for company credit providing it is accompanied by original sales receipt and all original packaging. This will not include any shipping charges or expenses. Product must be in new condition and will be subject to the inspection of staff.

FOR WARRANTY INFORMATION, PARTS/ACCESSORIES, CALL  
1-800-370-0745 OR CONTACT US THROUGH OUR WEB SITE,  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



## IMPORTANT

### LIRE LES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS QUI SUIVENT AVANT D'UTILISER LA PLANCHE A RAME

LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES FIGURANT DANS LE PRÉSENT MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET/OU SUR LE PRODUIT PEUT CAUSER DES BLESSURES, VOIRE ENTRAÎNER UN DÉCÈS.

-VÉRIFIER LES LIMITES DE CAPACITÉ (POIDS) DE LA PLANCHE ET NE JAMAIS LES DÉPASSER. WWW.JIMMYSTYKS.COM

-PORTER EN TOUT TEMPS UN VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL (VFI) CERTIFIÉ PAR LA GARDE CÔTIÈRE.

-NE JAMAIS UTILISER LA PLANCHE PAR TRÈS MAUVAIS TEMPS OU LORSQUE LES CONDITIONS DU PLAN D'EAU PEUVENT AFFECTER SA CAPACITÉ À DIRIGER LA PLANCHE OU À REVENIR SUR LE RIVAGE.

-NE JAMAIS LAISSER DES MINEURS UTILISER CETTE PLANCHE SANS SURVEILLANCE DE LA PART D'UN ADULTE.

-NE JAMAIS CONSOMMER D'ALCOOL OU D'AUTRES SUBSTANCES QUI PEUVENT ALTÉRER SA COORDINATION, SON JUGEMENT OU SA CAPACITÉ DE PAGAYER EN TOUTE SÉCURITÉ SUR LA PLANCHE.

-NE JAMAIS UTILISER CETTE PLANCHE AU-DELÀ DE SES HABILÉTÉS OU DE SES CAPACITÉS.

-NE JAMAIS UTILISER LA PLANCHE APRÈS LE COUCHER DU SOLEIL, AVANT L'AUBE OU LORSQUE LA LUMINOSITÉ EST FAIBLE.

-CONSULTER LES LOIS ET LA RÉGLEMENTATION LOCALES CONCERNANT L'UTILISATION APPROPRIÉE ET SÛRE DE CETTE PLANCHE.

-NE JAMAIS LAISSER LA PLANCHE EXPOSÉE AUX RAYONS DU SOLEIL LORSQU'ELLE EST HORS DE L'EAU.

-NE PAS LAISSER LA PLANCHE DANS UNE HOUSSE DE TRANSPORT MOUILLÉE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.

-NE PAS LAISSER LA PLANCHE DANS SA HOUSSE EXPOSÉE À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL.

-SERRER LE BOUCHON DE L'ÉVENT AVANT DE METTRE LA PLANCHE À L'EAU.

-AVANT D'UTILISER LA PLANCHE, VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT QUE LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU BOUCHON DE L'ÉVENT EST EXEMPT DE FISSURES, DE DÉCHIRURES ET/OU D'AUTRES DOMMAGES.

-POUR UNE AÉRATION OPTIMALE, REMPLACER LE BOUCHON ET LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ CHAQUE ANNÉE.

-ENREGISTRER LA PLANCHE À RAMER JIMMY STYKS<sup>MC</sup> DE LIGNE POUR ACTIVER LA GARANTIE.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : WWW.JIMMYSTYKS.COM.

# FRANÇAIS

## TABLE DES MATIÈRES

### SECTION 1:

IDENTIFICATION DES PIÈCES ET DES ACCESSOIRES DE LA PLANCHE ..... PAGES 4 - 5

### SECTION 2:

ENTRETIEN DE LA PLANCHE À RAME ..... PAGES 6 - 7

### SECTION 3:

POIGNÉE ET ÉVENT JIMMY STYKS<sup>MC</sup> ..... PAGES 8 - 11

### SECTION 4:

INSTALLATION DU CORDON DE SÉCURITÉ ..... PAGES 12 - 13

### SECTION 5:

INSTALLATION DE L'AILERON ..... PAGES 14 - 15

### SECTION 6:

CONSEILS RELATIFS AU TRANSPORT ..... PAGES 16 - 17

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ..... PAGE 18

RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE LIMITÉE .... PAGE 19

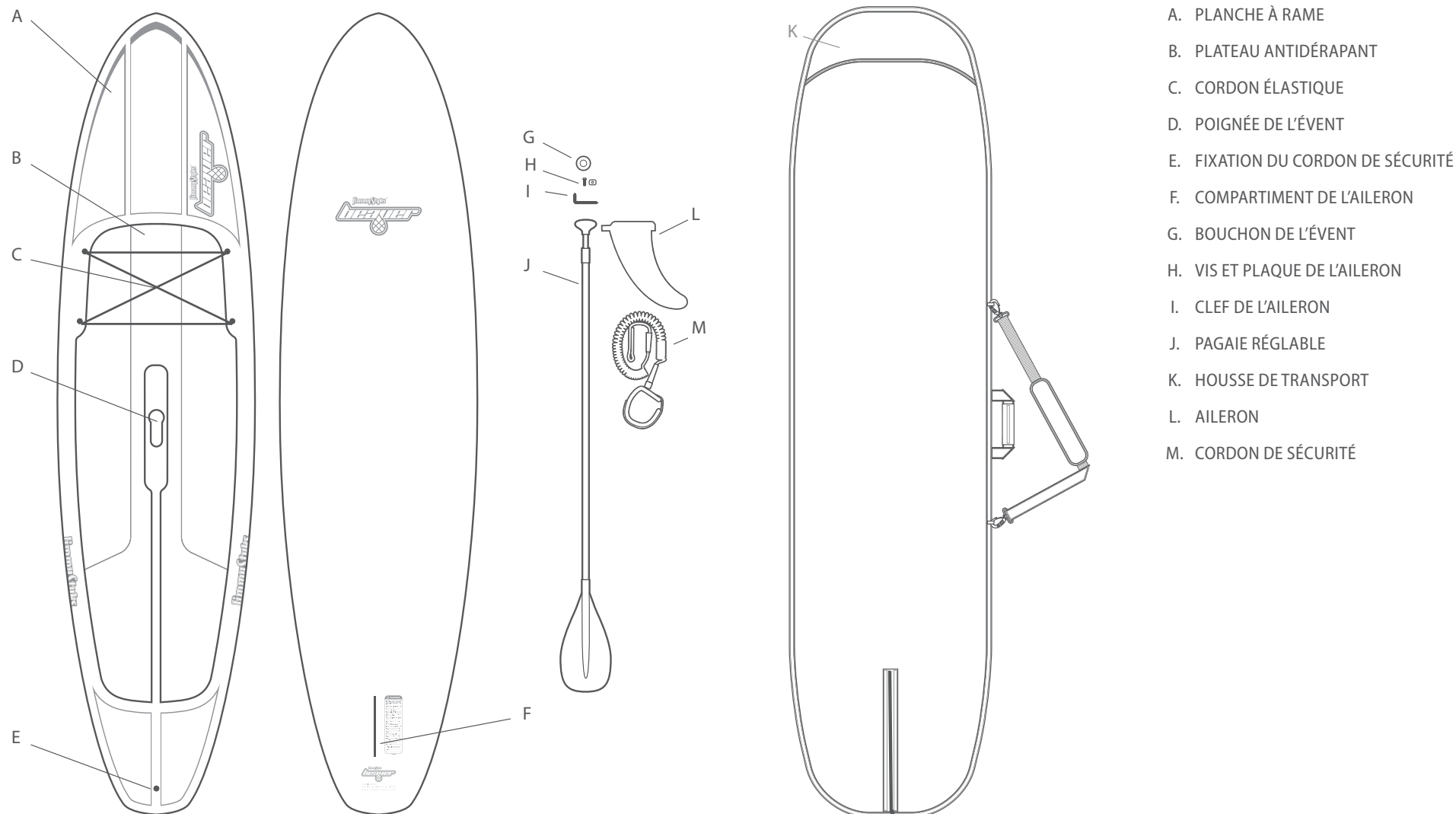
**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
**1-800-370-0745**

## IDENTIFICATION DES PIÈCES ET DES ACCESSOIRES DE LA PLANCHE

# FRANÇAIS

## SECTION 1



POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES  
ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU  
COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE  
SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
**1-800-370-0745**



## RANGER DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ, À L'ABRI DU SOLEIL.

La lumière directe du soleil peut endommager la planche si elle y est exposée pendant un certain temps. À environ 74 °C (165 °F), toutes les mousses de polystyrène expansé commencent à libérer des gaz, deviennent instables et subissent un délaminage. Le délaminage s'entend d'une séparation entre le centre de la planche et le revêtement protecteur en époxy. Le délaminage ne peut être réparé et doit être évité à tout prix. Ranger la planche à un endroit où la circulation d'air est bonne. Le fait de laisser la planche dans un véhicule (fermé ou ouvert) pendant la journée augmente le risque de délaminage. Même pendant une journée où la température extérieure est de 21 °C (70 °F), l'intérieur d'une voiture peut atteindre 77 °C (170 °F), ce qui est bien au-delà du seuil de température auquel survient la libération de gaz.



## LIMITER L'EXPOSITION DU PLATEAU À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL.

Même si les avantages d'un plateau antidérapant sont manifestes, celui-ci augmente toutefois le risque de surchauffe et de délaminage. Lorsque la planche est utilisée, l'eau s'écoulant sur le plateau contribue à régulariser la température de la surface. Cependant, lorsque le plateau est sec, l'effet d'absorption de la chaleur est amplifié si le plateau est exposé aux rayons du soleil. Si la planche doit être exposée aux rayons du soleil pendant le transport ou une certaine période, il est plus prudent de la placer à l'envers (côté blanc [le dessous] vers le haut).



## LA SURCHAUFFE DE LA PLANCHE N'EST PAS COUVERTE PAR LA GARANTIE DU FABRICANT!



## NE PAS LAISSER LA PLANCHE DANS LA HOUSSE DE TRANSPORT PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.

Les housses sont conçues pour assurer la protection de la planche pendant le transport et non pour l'entreposer sur de longues périodes. L'entreposage prolongé d'une planche mouillée dans une housse humide aura des effets négatifs sur le fini de la planche qui pourront donner lieu à l'apparition de moisissures et de cloques osmotiques. Ranger la planche dans une housse n'est pas la solution idéale pour la protéger du soleil, car les housses retiennent la chaleur, ce qui peut provoquer la surchauffe de la planche.



## RINCER LES DÉPÔTS DE SABLE ET D'EAU SALÉE APRÈS AVOIR UTILISÉ LA PLANCHE.

Avec le temps, le soleil, le sable et l'eau salée dégradent les matériaux fabriqués par l'homme. Rincer les dépôts de sable et d'eau salée présents sur la planche avec de l'eau douce et ranger la planche dans un lieu frais et sec après chaque utilisation.



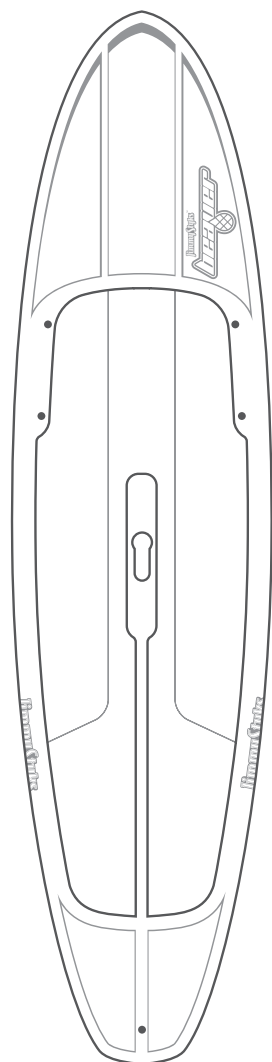
## AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION, VÉRIFIER QUE LA PLANCHE EST EXEMPTE DE DÉPRESSIONS ET DE FISSURES.

Le centre de la planche, qui est fait de mousse de polystyrène expansé très absorbante, se comporte comme une éponge lorsque le fini protecteur en époxy étanche est altéré. Pour éviter que la planche ne se gorge d'eau (et devienne lourde et offre une résistance au glissement), vérifier régulièrement que l'extérieur est exempt de dépressions et de fissures. Si une fissure est décelée, l'application d'époxy est la méthode à privilégier pour corriger la situation. Comme les planches Jimmy Styks<sup>MC</sup> comportent un minimum de peinture/d'autocollants colorés dans les zones susceptibles d'être endommagées, les réparations peuvent être effectuées sans que cela ne dégrade l'esthétique du produit.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
**1-800-370-0745**

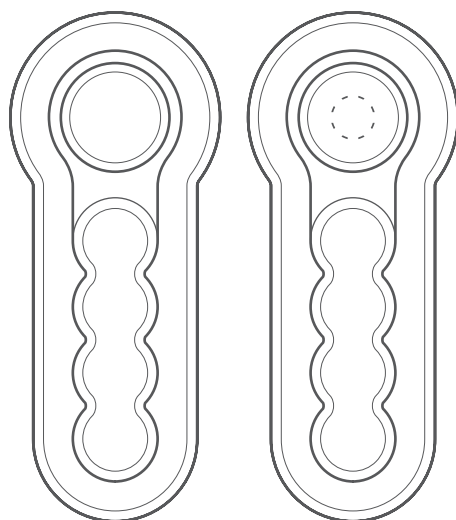


L'évent des planches Jimmy Styks<sup>MC</sup> est intégré dans la poignée de transport. L'aération régularise la pression de l'air à l'intérieur de la planche.

Les modèles BEAVER sont fournis avec un bouchon d'évent auto-régulateur (installé) et un bouchon d'évent de rechange « standard ». Voir les illustrations ci-après pour connaître les deux types de bouchons d'évent et les techniques d'aération applicables à chacun.

STANDARD

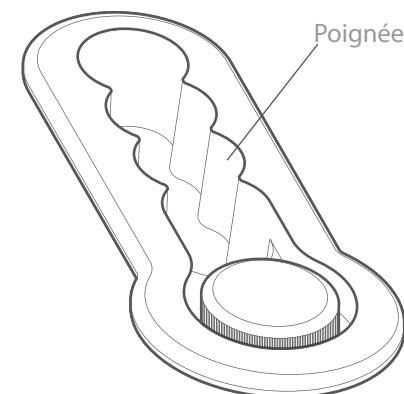
AUTO- RÉGULATEUR



**FERMER L'ÉVENT AVANT CHAQUE UTILISATION.  
OUVRIR L'ÉVENT APRÈS CHAQUE UTILISATION.**

La régulation de la pression d'air interne de la planche est le point le plus important à vérifier sur une planche à rame. L'ouverture de l'évent permet à l'air de s'échapper librement et d'éviter toute surpression. Le mauvais entretien de l'évent peut compromettre l'intégrité du fini étanche de la planche ou provoquer un délaminage important. Un évent laissé ouvert lorsque la planche permettra à l'eau et à l'humidité d'entrer dans le centre en mousse, qui deviendra alors gorgé d'eau.

BOUCHON D'ÉVENT STANDARD



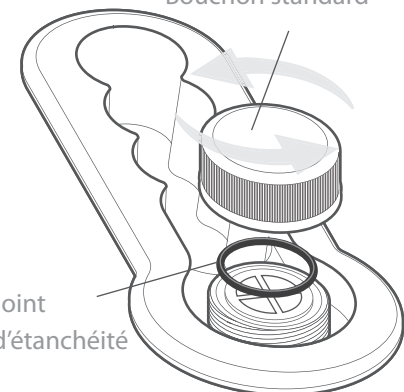
Poignée



**VÉRIFIER QUE LE JOINT  
D'ÉTANCHÉITÉ EST  
EXEMPT  
DE FISSURES OU DE  
DÉCHIRURES**

Vérifier régulièrement que le joint d'étanchéité est exempt de fissures, de déchirures ou de tout autre dommage. Pour obtenir des pièces de rechange, composer sans frais le 1 800 370-0745.

Bouchon standard



Joint  
d'étanchéité

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
**1-800-370-0745**

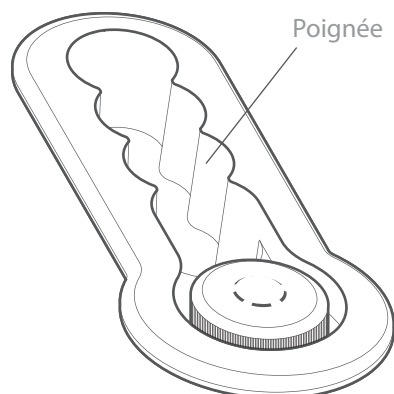


## FERMER L'ÉVENT AVANT CHAQUE UTILISATION. OUVRIR L'ÉVENT APRÈS CHAQUE UTILISATION.

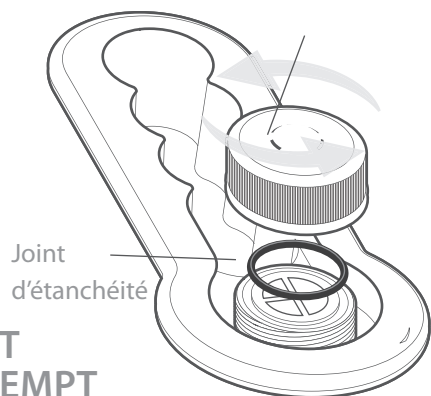
La régulation de la pression d'air interne de la planche est le point le plus important à vérifier sur une planche à rame. Les bouchons auto-régulateurs sont munis d'une membrane Gore-Tex® qui permet à l'air d'entrer librement dans le conduit d'évacuation tout en empêchant l'eau et d'autres molécules d'entrer dans la planche à rame. Même si les bouchons auto-régulateurs limitent les dommages causés par la chaleur et la pressurisation, il est important d'ouvrir l'évent complètement après chaque utilisation et de le fermer avant chaque utilisation. Un évent laissé ouvert lorsque la planche permettra à l'eau et à l'humidité d'entrer dans le centre en mousse, qui deviendra alors gorgé d'eau.

Gore-Tex® recommande de remplacer la membrane auto-régulatrice tous les 12 mois. Jimmy Styks<sup>MC</sup> ne vend pas de membranes de remplacement Gore-Tex® à l'unité; par contre, des bouchons d'évent de remplacement JS Water Gear avec membrane Gore-Tex® pré-installée peuvent être achetés à notre boutique d'accessoires en ligne.

### BOUCHON D'ÉVENT AUTO-RÉGULATEUR



Bouchon auto-régulateur avec membrane GORE-TEX®



## VÉRIFIER QUE LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EST EXEMPT DE FISSURES OU DE DÉCHIRURES

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

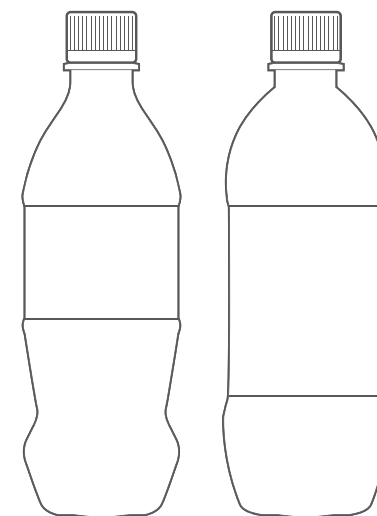
## EN CAS DE PERTE DU BOUCHON D'ÉVENT

Un bouchon de bouteille de boisson gazeuse de 500 mL (20 oz) peut servir de solution temporaire en cas de perte du bouchon d'évent Jimmy Styks<sup>MC</sup>.

Les bouchons d'évent Jimmy Styks<sup>MC</sup> peuvent être interchangeables avec tous les bouchons de bouteilles de boissons gazeuses de format 500 mL (20 oz) des sociétés Coca-Cola® et PepsiCo, Inc.®.

REMARQUE : Le pas du filetage des bouchons de bouteilles varie selon le fabricant. Certains bouchons de bouteilles de Coca-Cola® et de Pepsi® peuvent ne pas convenir au filetage des évents Jimmy Styks<sup>MC</sup>.

L'utilisation d'un bouchon de bouteille n'est recommandée que comme solution temporaire dans l'attente d'un nouveau bouchon d'évent Jimmy Styks<sup>MC</sup>. Pour obtenir des pièces de remplacement, communiquer avec Jimmy Styks<sup>MC</sup> en composant le 1 800 370-0745. 1-800-370-0745.



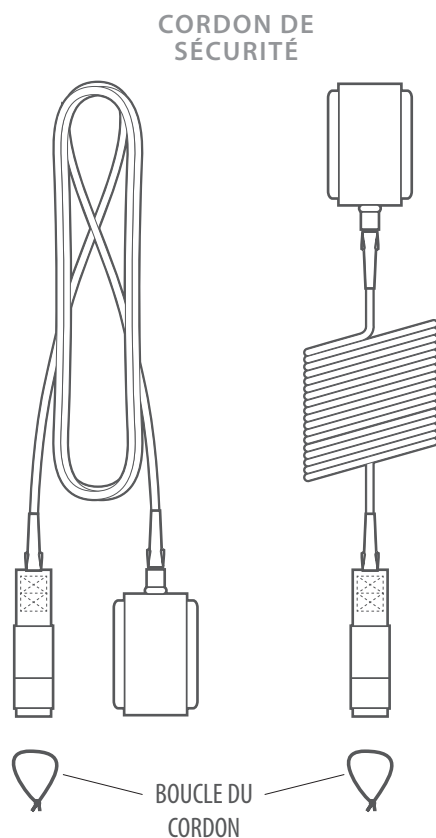
**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
**1-800-370-0745**



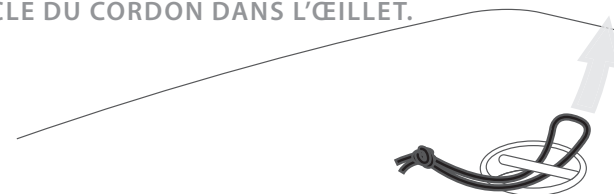
## VARIANTES DU CORDON DE SÉCURITÉ

Jimmy Styks<sup>MC</sup> fournit l'une des deux variantes de cordon de sécurité (standard ou extensible) dans la trousse d'accessoires de la planche à rame. Il est recommandé d'enlever le cordon de sécurité après avoir utilisé la planche pour éviter tout accrochage involontaire. En outre, un cordon enroulé autour de l'aileron et de la planche peut s'endommager.



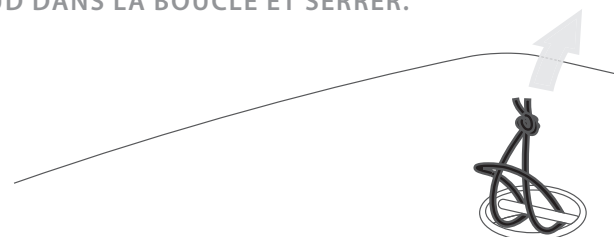
## ÉTAPE 1

PASSER LA BOUCLE DU CORDON DANS L'ŒILLET.



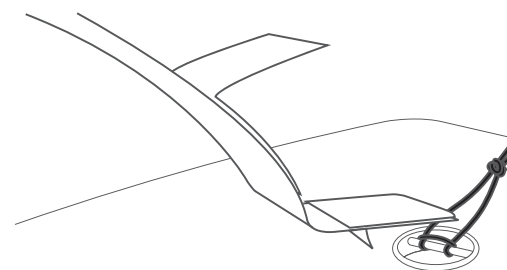
## ÉTAPE 2

INSÉRER LE NŒUD DANS LA BOUCLE ET SERRER.



## ÉTAPE 3

OUVRIR LE BRASSARD EN VELCRO ET FIXER LE CORDON À LA BOUCLE.



POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
1-800-370-0745

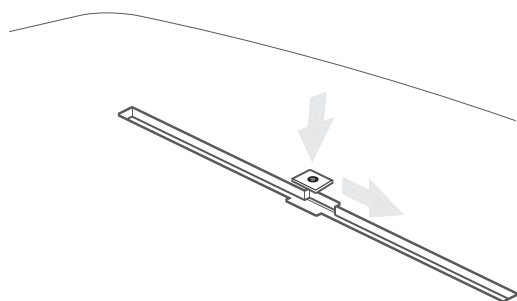


## INSTALLATION/RETRAIT

L'aileron demeurera en bon état s'il est retiré après chaque utilisation. L'endommagement de l'aileron lorsque celui-ci est fixé à la planche peut entraîner de graves dommages au caisson de l'aileron ainsi qu'au revêtement et à l'intérieur en mousse de la planche. Fixer fermement l'aileron avant d'utiliser la planche.

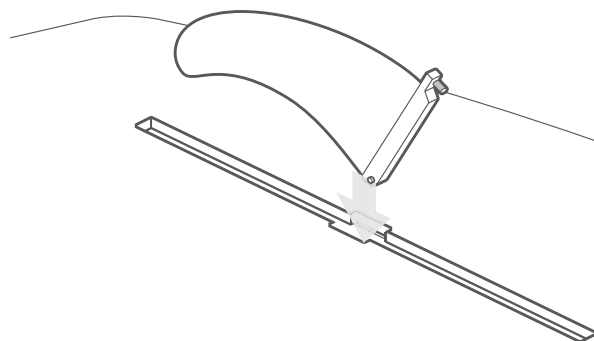
### ÉTAPE 1

INSÉRER LA PLAQUE DE FIXATION DANS LA FENTE DU CAISSON D'AILERON ET GLISSER CELLE-CI VERS L'AVANT.



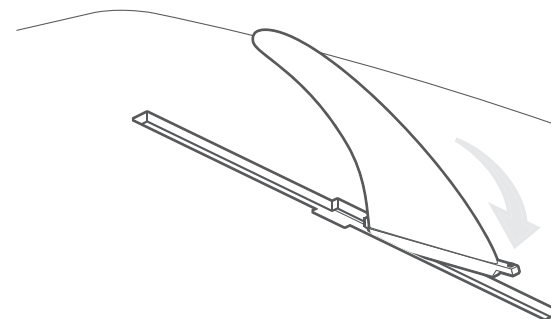
### ÉTAPE 2

INTRODUIRE L'AILERON DANS LA FENTE DU CAISSON.



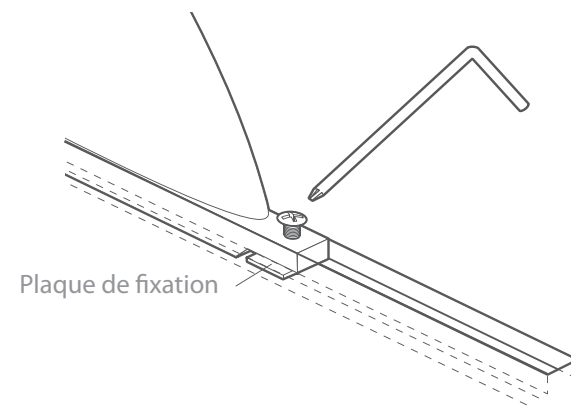
### ÉTAPE 3

TOURNER L'AILERON VERS L'AVANT ET ALIGNER LA VIS DE L'AILERON AVEC LA PLAQUE DE FIXATION.



### ÉTAPE 4

SERRER LÉGÈREMENT LA VIS DE L'AILERON SUR LA PLAQUE.



### ÉTAPE 5

METTRE L'AILERON À LA POSITION VOULUE ET SERRER LA VIS DE L'AILERON.

### RETRAIT

INVERSER LES ÉTAPES 5 À 1.

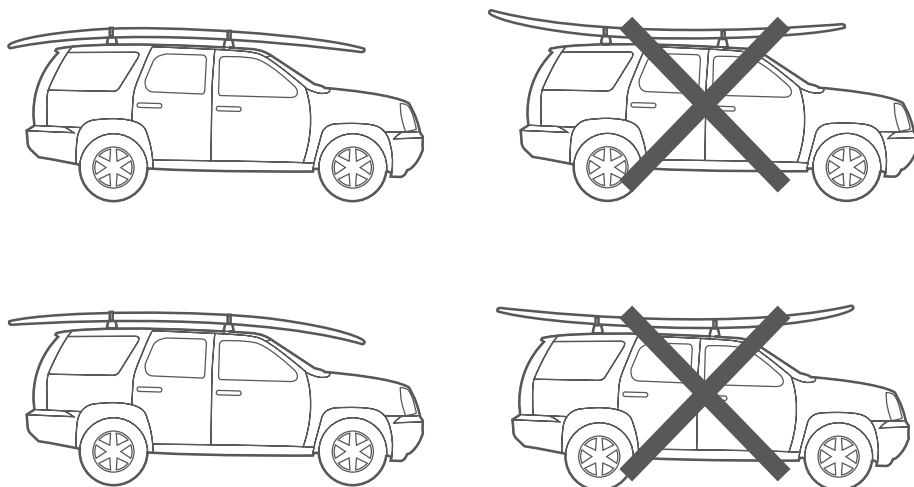
POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
1-800-370-0745

### ⚠ LA PLANCHE DOIT ÊTRE DÉPOSÉE À L'ENVERS SUR LE TOIT DU VÉHICULE DE TRANSPORT.

Lorsque la planche à rame est fixée sur le toit d'un véhicule, toujours la placer à l'envers. Une planche placée à l'endroit opposera une résistance au vent et rendra la conduite du véhicule instable. Le nez de la planche peut être placé vers l'avant ou vers l'arrière.



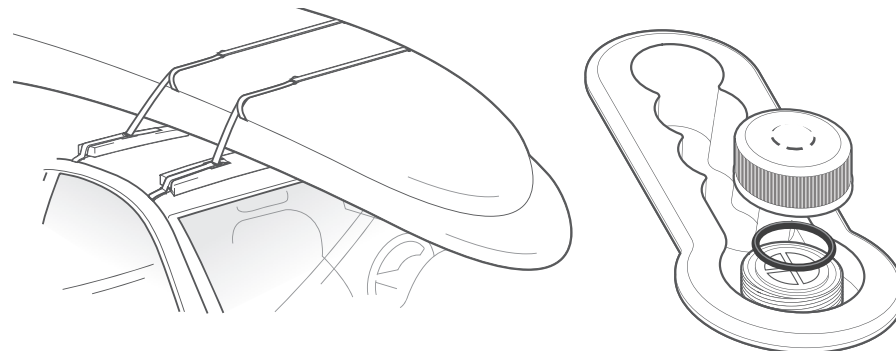
### ⚠ LE SERRAGE EXCESSIF DES SANGLES PEUT CAUSER L'APPARITION DE DÉPRESSIONS.

### ⚠ LES SANGLES COUSSINÉES SONT PRÉFÉRABLES AUX SANGLES EN NYLON NON COUSSINÉES.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

### ⚠ ENLEVER LE BOUCHON D'ÉVENT ET LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ POUR EMPILER PLUSIEURS PLANCHES.

Le bouchon d'évent JS peut causer des dépressions lorsque plusieurs planches sont empilées. Enlever les bouchons d'évent et les joints d'étanchéité avant d'empiler des planches. Par mesure de précaution, placer un matériau matelassé entre les planches empilées afin d'assurer une protection supplémentaire contre les dépressions et les fissures.



### ⚠ LES DOMMAGES DÉCOULANT D'UN ENTRETIEN OU D'UNE UTILISATION IMPROPRES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
1-800-370-0745



**PORTER EN TOUT TEMPS UN VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL (VFI) CERTIFIÉ PAR LA GARDE CÔTIÈRE.**



**NE JAMAIS UTILISER LA PLANCHE PAR TRÈS MAUVAIS TEMPS OU LORSQUE LES CONDITIONS DU PLAN D'EAU PEUVENT AFFECTER SA CAPACITÉ À DIRIGER LA PLANCHE OU À REVENIR SUR LE RIVAGE.**



**NE JAMAIS LAISSER DES MINEURS UTILISER CETTE PLANCHE SANS SURVEILLANCE DE LA PART D'UN ADULTE.**



**NE JAMAIS CONSOMMER D'ALCOOL OU D'AUTRES SUBSTANCES QUI PEUVENT ALTÉRER SA COORDINATION, SON JUGEMENT OU SA CAPACITÉ DE PAGAYER EN TOUTE SÉCURITÉ SUR LA PLANCHE.**



**NE JAMAIS UTILISER CETTE PLANCHE AU-DELÀ DE SES HABILITÉS OU DE SES CAPACITÉS.**



**NE JAMAIS UTILISER LA PLANCHE APRÈS LE COUCHER DU SOLEIL, AVANT L'AUBE OU LORSQUE LA LUMINOSITÉ EST FAIBLE.**



**CONSULTER LES LOIS ET LA RÉGLEMENTATION LOCALES CONCERNANT L'UTILISATION APPROPRIÉE ET SÛRE DE CETTE PLANCHE.**

## JIMMY STYKS<sup>MC</sup> OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 365 JOURS CONTRE LES DÉFAUTS DE MATÉRIAU ET DE FABRICATION.

### MODALITÉS DE LA GARANTIE

Ce produit Jimmy Styks<sup>MC</sup> est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pour une période d'au plus 365 jours à compter de la date d'achat. Si le produit n'est pas conforme à la garantie, Jimmy Styks<sup>MC</sup> fournira, à sa discrétion, un produit neuf, comme neuf ou d'un modèle similaire, frais d'expédition en sus. La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial et n'est pas transférable. La facture et l'emballage d'origine sont requis.

### GARANTIE

Jimmy Styks<sup>MC</sup> consent tous les efforts pour produire des planches de la plus haute qualité conformes aux normes de l'industrie. Nous procédons à des contrôles de la qualité dans nos usines situées en Asie et dans nos entrepôts d'Amérique du Nord afin de garantir la qualité de chaque planche avant son expédition. De par leur nature, le surf et la pratique de la planche à rame nous empêchent de garantir le rendement des planches ou des formes pour les différents utilisateurs et les différents degrés d'habileté et de capacité. En outre, nous ne pouvons offrir de garantie contre les dommages ou les bris et ne pouvons protéger ou offrir de garantie contre toute circonstance hors de notre contrôle. Si une planche neuve n'est pas en bon état au moment où elle est retirée de sa boîte, veuillez communiquer avec notre bureau. Nous vous demanderons des photos des dommages en question ainsi que le matériel d'emballage original et un exemplaire de la facture pour vérifier si les dommages sont survenus pendant l'expédition. Si nous considérons qu'il s'agit d'un défaut de fabrication ou de matériel, nous vous émettrons un numéro d'autorisation de retour de matériel. Le produit endommagé (identifié par le numéro d'autorisation de retour de matériel) devra être retourné à l'entrepôt le plus proche (Vancouver ou Huntington Beach), aux frais du client. Après l'examen physique du produit, Jimmy Styks<sup>MC</sup> rendra sa décision définitive quant à la nature des dommages ou des défauts et fournira un produit de remplacement (selon la disponibilité du modèle) ou, encore, offrira un crédit en magasin. L'expédition est aux frais du client. Nous ne sommes pas responsables des dommages ou des défauts subis une fois que la planche a été utilisée. Par dommages, on entend entre autres choses un impact avec un objet ou un matériel, un bris causé par une chute au moment du chargement ou du déchargement ou pendant le transport, une altération ou une modification, une réparation, une catastrophe naturelle, un incendie, une température inférieure à 4,4 °C (40 °F) ou supérieure à 43 °C (110 °F), toute autre utilisation d'une planche après qu'une réclamation a été déposée, le transport ou l'entreposage de la planche avec un événement fermé, l'utilisation de la planche dans l'eau avec un événement mal fermé ou absent, le défaut de nettoyer et d'entretenir l'événement, l'entreposage de la planche dans des conditions extrêmement chaudes ou humides, y compris dans une housse mouillée ou humide.

### RETOURS OU ÉCHANGES

Jimmy Styks<sup>MC</sup> échangera tout produit neuf et non utilisé pour un crédit à condition qu'il soit accompagné de la facture originale et de tous les emballages d'origine. Les frais ou dépenses d'expédition sont exclus. Le produit doit être à l'état neuf et sera soumis à une inspection.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT SUR LA GARANTIE, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES, COMPOSER LE 1 800 370-0745 OU COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE SITE WEB : [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM).

**JimmyStyks.com**

**QUESTIONS/COMMENTAIRES :  
1-800-370-0745**



# ¡IMPORTANTE!

LEA CUIDADOSAMENTE ESTA INFORMACIÓN IMPORTANTE  
ANTES DE UTILIZAR SU TABLA PARA SURF DE REMO.

NO TOMAR EN CUENTA O DESATENDER ALGUNA DE LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO Y/O EN EL PRODUCTO PUEDE RESULTAR EN LESIONES, INCLUYENDO LA POSIBILIDAD DE MUERTE.

- REVISE LAS LIMITACIONES DE CAPACIDAD DE PESO DE ESTA TABLA Y NO LAS EXCEDA. [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)
- USE SIEMPRE USE UN DISPOSITIVO PERSONAL DE FLOTACIÓN (DPF) APROBADO POR EL SERVICIO DE GUARDACOSTAS.
- NO REALICE SURF DE REMO CUANDO LAS CONDICIONES DEL CLIMA O DEL AGUA PUEDAN AFECTAR A SU CAPACIDAD DE DIRIGIR LA TABLA O EL REGRESO A LA COSTA U ORILLA.
- NO PERMITA NUNCA QUE MENORES DE EDAD UTILICEN ESTA TABLA DE SURF SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.
- NUNCA CONSUMA ALCOHOL O CUALQUIER OTRA SUSTANCIA QUE PUEDA AFECTAR SU COORDINACIÓN, JUICIO O CAPACIDAD PARA REMAR O CONDUCIR DE MANERA SEGURA LA TABLA DE SURF.
- NO UTILICE NUNCA ESTA TABLA DE SURF REBASANDO SU CAPACIDAD O HABILIDAD DE MANEJO Y CONDUCCIÓN DE LA MISMA.
- NUNCA USE ESTE PRODUCTO DESPUÉS DE LA PUESTA DEL SOL, ANTES DEL AMANECER O EN CUALQUIER MOMENTO EN EL QUE LUZ SEA INADECUADA O ESCASA.
- CONSULTE LAS LEYES Y REGULACIONES LOCALES SOBRE EL USO CORRECTO Y SEGURO DE ESTE PRODUCTO.
- CUANDO ESTÉ FUERA DEL AGUA, NUNCA DEJE ESTA TABLA DE SURF EXPUESTA A LA LUZ DIRECTA DEL SOL.
- NO GUARDE LA TABLA DE SURF EN UN CALCETÍN O FUNDA HÚMEDA POR PERIODOS LARGOS DE TIEMPO.
- NO DEJE LA TABLA EN LA FUNDA BAJO LA LUZ DIRECTA DEL SOL.
- APRIETE LA TAPA DEL ORIFICIO DE VENTILACIÓN ANTES DE LLEVAR LA TABLA AL AGUA.
- ANTES DE USAR, ACOSTUMBRE REVISAR PERIÓDICAMENTE LA TAPA DEL ORIFICIO DE VENTILACIÓN Y EL ANILLO, EN BUSCA DE GRIETAS, FUGAS Y/O DAÑOS.
- PARA UNA MEJOR VENTILACIÓN, SUSTITUYA ANUALMENTE LA TAPA Y EL SELLO DE LA TAPA DEL ORIFICIO DE VENTILACIÓN.
- PARA ACTIVAR LA GARANTÍA DEL PRODUCTO, REGISTRE POR FAVOR EN LÍNEA SU TABLA PARA SURF DE REMO JIMMY STYKS™

# ESPAÑOL

## TABLA DE CONTENIDOS ESPAÑOL

### SECCIÓN 1:

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS SUP ..... PÁGINAS 4 - 5  
Y ACCESORIOS

### SECCIÓN 2:

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA TABLA ..... PÁGINAS 6 - 7  
PARA SURF DE REMO

### SECCIÓN 3:

USO DE LA VÁLVULA DE VENTILACIÓN ..... PÁGINAS 8 - 11  
JIMMY STYKS™

### SECCIÓN 4:

INSTALACIÓN DE LA CORREA ..... PÁGINAS 12 - 13

### SECCIÓN 5:

INSTALACIÓN DE LA ALETA ..... PÁGINAS 14 - 15

### SECCIÓN 6:

CONSEJOS PARA LA TRANSPORTACIÓN ..... PÁGINAS 16 - 17

LINEAMIENTOS DE SEGURIDAD ..... PÁGINA 18

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LIMITADA .. PÁGINA 19

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS,  
DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN  
CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

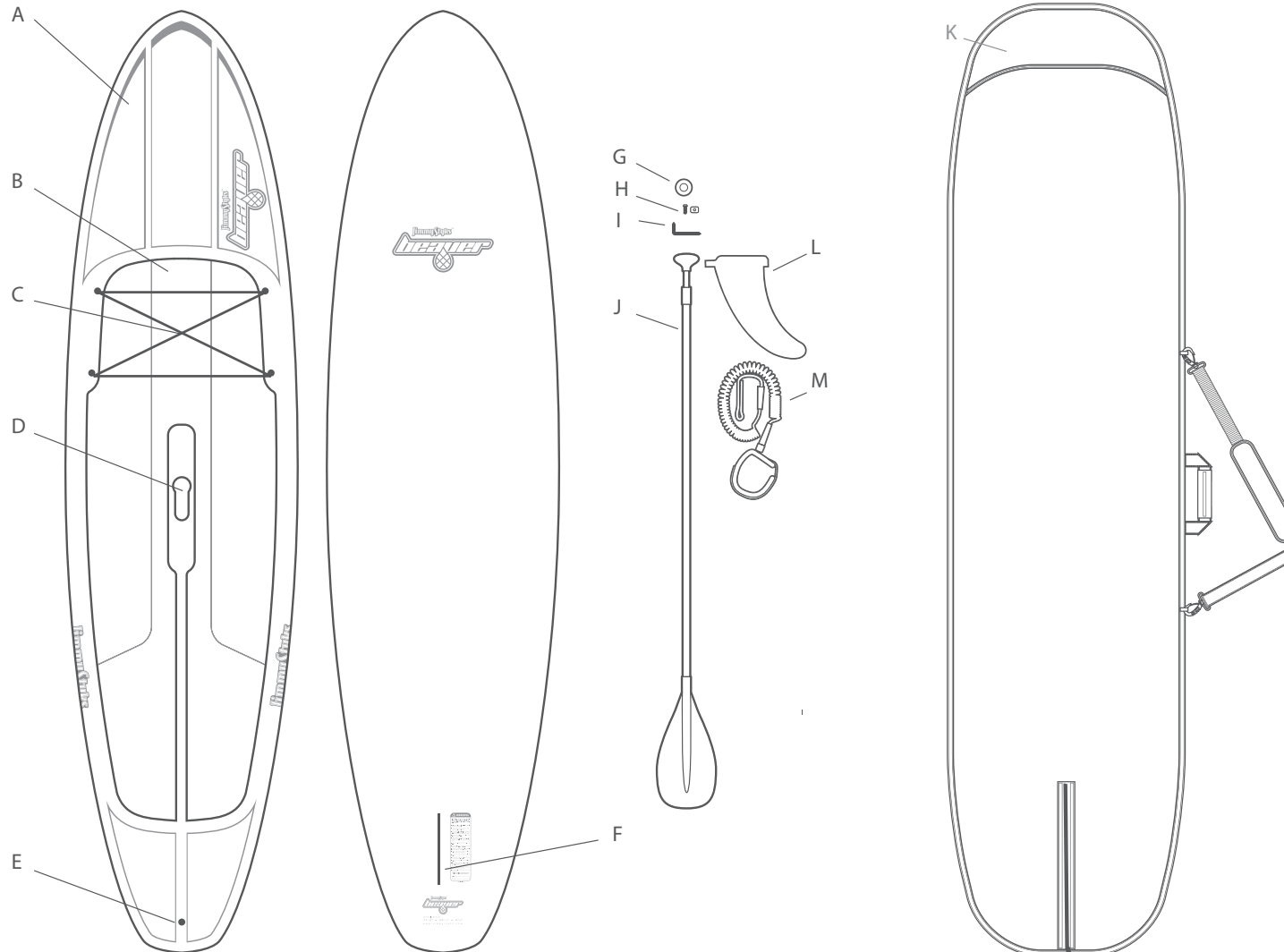
**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS Y ACCESORIOS DE LA TABLA PARA SURF DE REMO

# ESPAÑOL

## SECCIÓN 1



- A. TABLA PARA SURF DE REMO
- B. ALMOHADILLA DE TRACCIÓN
- C. AMARRES BUNGEE
- D. ASA DE VENTILACIÓN
- E. TAPÓN DE CORREA
- F. CAJA DE LA ALETA
- G. TAPA DE VENTILACIÓN
- H. TORNILLO Y PLACA DE ALETA
- I. LLAVE DE ALETA
- J. REMO AJUSTABLE
- K. FUNDA PARA TABLA
- L. ALETA
- M. CORREA

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS,  
DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN  
CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



### CUANDO NO SE UTILICE, CONSÉRVESE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA, A LA SOMBRA.

La luz solar directa puede dañar una tabla de surf si se deja expuesta por un periodo de tiempo. Todas las espumas EPS comienzan a emitir gas, a desestabilizarse y deslaminarse a aproximadamente 74°C (165°F).

La deslaminación se caracteriza por la separación o pérdida de adherencia entre el núcleo de la tabla de la capa epóxica protectora. El deslaminado es un daño irreparable y se debe evitar a toda costa. Mantenga su tabla de surf en un área con buena ventilación y circulación de aire. Dejar su tabla de surf en un vehículo (cerrado o abierto) durante el día eleva el riesgo de deslaminado; incluso en un día de temperatura moderada a 21°C, la temperatura al interior de un vehículo puede alcanzar los 77°C, muy por encima de la temperatura en la que la espuma puede desprender gases.



### LIMITE LA EXPOSICIÓN DE LA SUPERFICIE DE LA CUBIERTA DE SU TABLA A LA LUZ DIRECTA DEL SOL.

En tanto que los beneficios de una almohadilla de tracción anti-derrapante son obvios, también se debe mencionar que incrementan los riesgos de sobrecalentamiento y deslaminado. Al utilizarse, el agua que fluye sobre la cubierta ayuda a regular la temperatura de su superficie; sin embargo, cuando está seca la almohadilla de tracción, se amplifican los efectos de absorción del calor cuando se está expuesta a la luz solar directa. Si debe usted exponer su tabla de surf a la luz directa del sol, durante la transportación o almacenamiento temporal, es más seguro conservar la cara blanca (inferior) viendo hacia arriba.



### ¡LA GARANTÍA DEL FABRICANTE NO CUBRE EL SOBRECALENTAMIENTO DE SU TABLA PARA SURF DE REMO!



### NO GUARDE LA TABLA DE SURF EN UN CALCETÍN O FUNDA HÚMEDA POR PERIODOS LARGOS DE TIEMPO.

El propósito de los calcetines o fundas para tablas de surf es protegerlas durante el transporte, no son aptas para almacenaje de tiempo completo. El almacenaje por un tiempo prolongado de una tabla de surf mojada en un calcetín o funda húmeda puede tener efectos adversos en el acabado de su tabla, llegando incluso a la posibilidad de creación de moho y ampollas osmóticas. Guardar su tabla en un calcetín o funda no es lo mismo que guardarla en la sombra. Los calcetines o fundas acumulan el calor y pueden potencialmente sobrecalentar su tabla de surf.



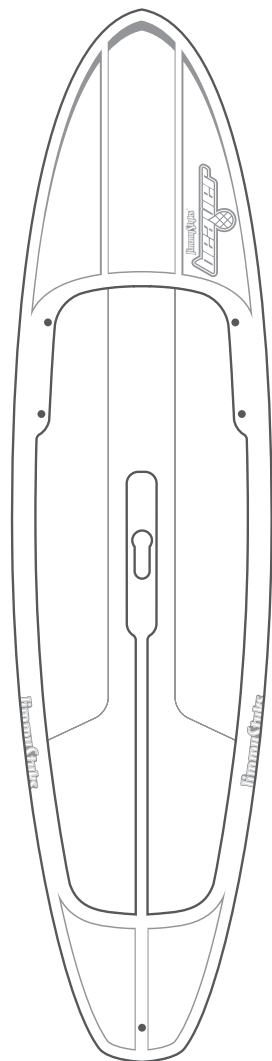
### DESPUÉS DE USARLA, ENJUAGUE LOS DEPÓSITOS DE ARENA Y AGUA SALADA DE SU TABLA DE SURF.

El sol, la arena y el agua salada degradan con el paso del tiempo cualquier material sintético. Después de cada uso, enjuague bien y elimine cualquier residuo de arena y agua salada de su tabla de surf con agua dulce y guárdela en un lugar fresco y seco.



### REVISE SU TABLA DE SURF ANTES Y DESPUÉS DE CADA USO EN BUSCA DE APARICIÓN DE GRIETAS Y FISURAS.

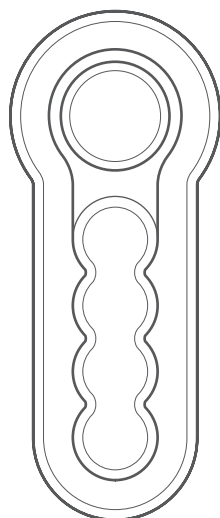
El núcleo de EPS de su tabla de surf es extremadamente absorbente y actúa como una esponja cuando el recubrimiento epóxico hermético está comprometido. Para prevenir que su tabla se sature de agua (pesadez y resistencia resultante de la absorción de agua), revise regularmente el exterior en busca de grietas y fisuras. Si detecta una grieta, el mejor método para repararla es la utilización de un parche epóxico. Las tablas de surf Jimmy Styks™ llevan un mínimo de dibujos/calcomanías de color en áreas en las cuales hay propensión a daños, para que de esa manera las reparaciones, si fueran necesarias, tengan el menor impacto estético posible.



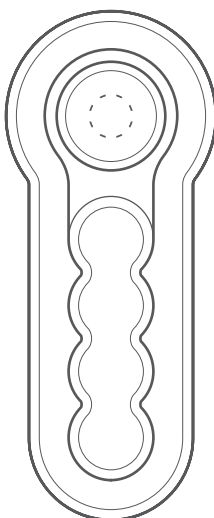
La válvula de ventilación de las tablas Jimmy Styks™ está convenientemente integrada con el asa de transporte. La ventilación regula la presión del aire dentro de la capa hermética de la tabla de surf con remo.

Los modelos BEAVER viene equipados con una tapa de ventilación "de respiración autónoma" (instalada) y una tapa "estándar" de ventilación de repuesto. Por favor, refiérase a las siguientes ilustraciones para familiarizarse con los dos tipos de tapas de ventilación y con las técnicas de venteo adecuadas para cada una de ellas.

ESTÁNDAR



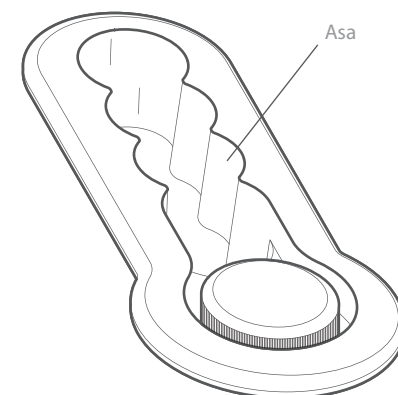
RESPIRACIÓN AUTÓNOMA



## ANTES DE CADA USO CIERRE LA VÁLVULA DE VENTILACIÓN. DESPUÉS DE CADA USO ABRA LA VÁLVULA DE VENTILACIÓN.

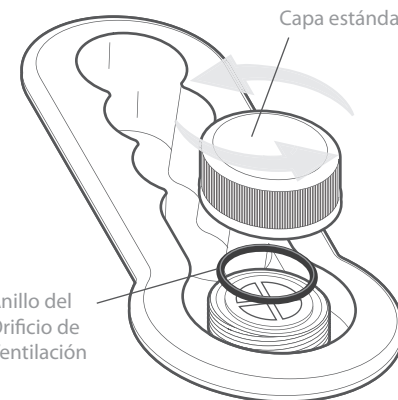
Regular la presión interna del aire de su tabla es la tarea más importante de mantenimiento que debe realizar a su tabla para surf de remo. Abrir la válvula de ventilación permita que el aire escape libremente para evitar sobre presuración. El incumplimiento en la realización del mantenimiento a la ventilación del aire de escape puede comprometer la integridad del revestimiento hermético u ocasionar deslaminado severo. Dejar abierta la válvula de escape de aire mientras se usa el producto puede permitir la entrada de agua y humedad al núcleo de espuma, ocasionando que la tabla de surf quede pesada y saturada de agua.

TAPA ESTÁNDAR DE VENTILACIÓN



## REVISE PARA DETECTAR GRIETAS O DESGARRES

Antes de usar, revise periódicamente el anillo del orificio de ventilación, para detectar grietas, desgarres o daños. Para piezas de refacción, llame desde E.U.A. al teléfono sin costo 1-800-370-0745



PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS, DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**





## ANTES DE CADA USO CIERRE LA VÁLVULA DE VENTILACIÓN. DESPUÉS DE CADA USO ABRA LA VÁLVULA DE VENTILACIÓN.

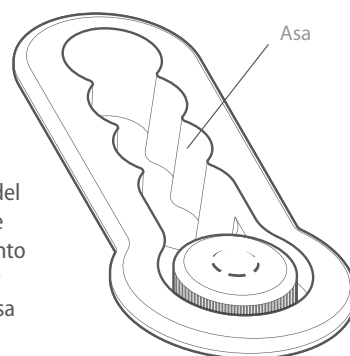
Regular la presión interna del aire de su tabla es la tarea más importante de mantenimiento que debe realizar a su tabla para surf de remo. La tapa de ventilación de "respiración autónoma" tiene una membrana Gore-Tex® que permite al aire permear libremente su tabla para surf de remo. Abrir la válvula de ventilación permite que el aire escape libremente para evitar sobre presuración. El incumplimiento en la realización del mantenimiento a la ventilación del aire de escape puede comprometer la integridad del revestimiento hermético u ocasionar deslaminado severo. Dejar abierta la válvula de escape de aire mientras se usa el producto puede permitir la entrada de agua y humedad al núcleo de espuma, resultando en una tabla de surf pesada y saturada de agua.

Gore-Tex® recomienda reemplazar la membrana de respiración autónoma cada 12 meses. A diferencia de Jimmy Styks™ que no vende por separado membranas de reemplazo Gore-Tex®, las tapas JS Water Gear de ventilación con membranas Gore-Tex® pre-instaladas están disponibles a la venta en nuestra tienda en línea de accesorios.

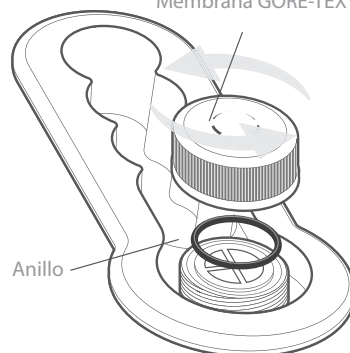


## REVISE PARA DETECTAR GRIETAS O DESGARRES

### TAPA DE VENTILACIÓN DE "RESPIRACIÓN AUTÓNOMA"



Tapa de ventilación de "respiración autónoma" con Membrana GORE-TEX®



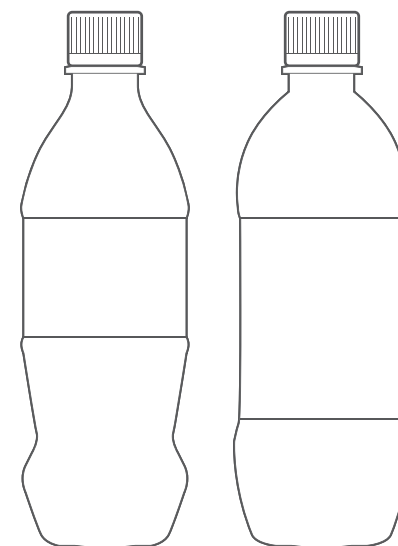
## SOLUCIONES DE LA VÁLVULA DE LIBERACIÓN DE AIRE

Eventualmente, se puede usar una botella de refresco de 500 ml (20oz) como solución temporal en caso de perder una válvula Jimmy Styks™ de liberación de aire.

Las asas de ventilación Jimmy Styks™ están diseñadas para interactuar con todas las entradas de botellas con tapa de rosca de 500 ml (20oz) de las marcas de Coca-Cola Company® y PepsiCo, Inc.®.

NOTA: El diámetro de la rosca de la tapa pueda variar de acuerdo al fabricante. Es probable que haya algunas de las botellas con tapa de rosca de marcas Coca-Cola® y Pepsi® que no coincidan con las asas de ventilación Jimmy Styks™.

La recomendación de utilizar una tapa de botella es únicamente para uso temporal, mientras se adquiere una válvula de ventilación Jimmy Styks™. Para solicitar piezas de refacción, favor de ponerse en contacto con Jimmy Styks™, desde E.U.A. al: 1-800-370-0745.



PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS, DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

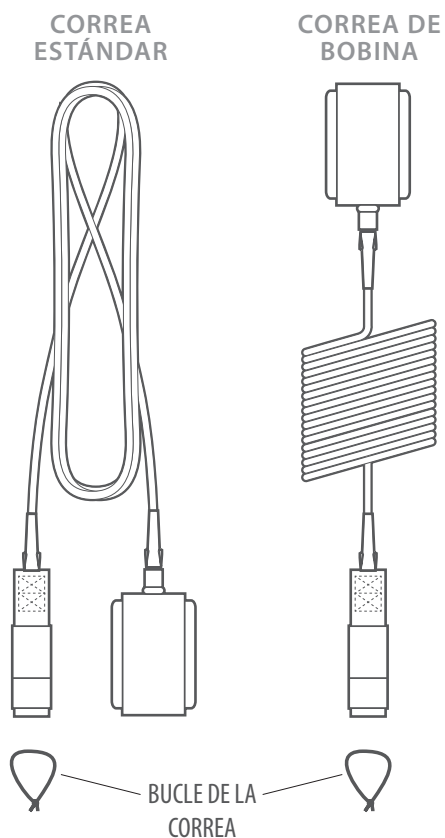
**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



### TIPOS DE CORREAS

Jimmy Styks™ suministra uno de los dos tipos de correas (estándar o de bobina) con su paquete de accesorios SUP. Se le recomienda que retire la correa después de utilizarla, para evitar involuntariamente engancharse o atorarse con ella. Enrollar la correa alrededor de la tabla o aletas puede dañar la correa.



### PASO 1

PASE EL BUCLE DE LA CORREA POR EL OJAL.



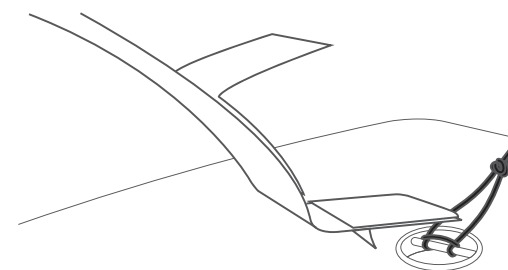
### PASO 2

PASE EL NUDO POR EL BUCLE Y JALE PARA APRETAR



### PASO 3

ABRA EL CIERRE DE VELCRO Y FIJE LA CORREA AL BUCLE DE LA MISMA



PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS, DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## INSTALACIÓN DE LA ALETA

# ESPAÑOL

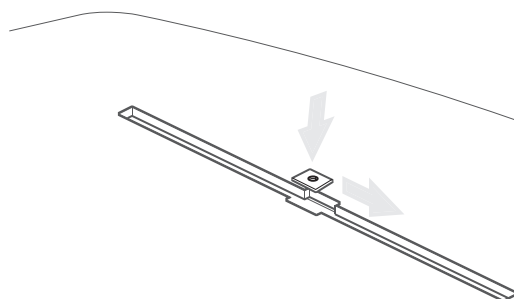
## SECCIÓN 5

### INSTALACIÓN/RETIRO DE LA ALETA

Para conservar su aleta en buenas condiciones, se recomienda retirarla después de cada uso. Dañar su aleta cuando está unida a la tabla de surf puede resultar en daños severos a la caja de la aleta, a la capa hermética y el núcleo de espuma. Asegúrese de fijar firmemente la aleta a la tabla antes de surfear.

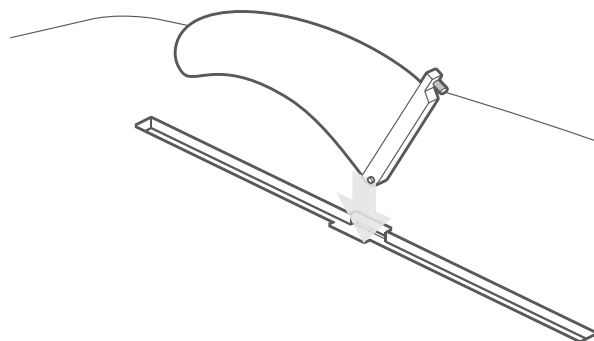
#### PASO 1

INSERTE LA PLACA DEL TORNILLO A LA RANURA DE LA CAJA DE LA ALETA Y DESLICE LA PLACA HACIA ADELANTE



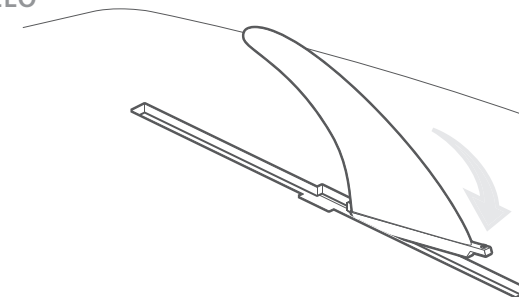
#### PASO 2

INSERTE LA ALETA EN LA RANURA DE LA CAJA DE LA MISMA



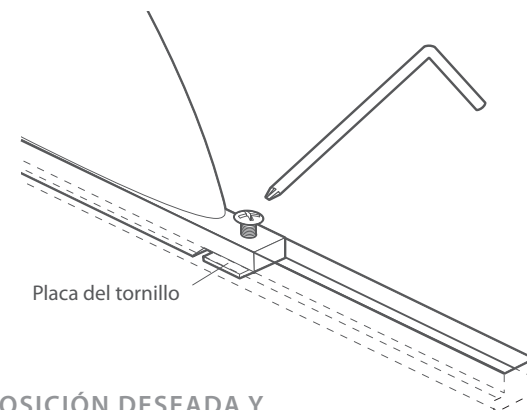
#### PASO 3

GIRE LA ALETA HACIA ADELANTE Y ALINEE EL TORNILLO DE LA ALETA CON LA PLACA DEL TORNILLO



#### PASO 4

SIN APRETAR, ENROSQUE EL TORNILLO EN LA PLACA DEL MISMO



#### PASO 5

AJUSTE LA ALETA A LA POSICIÓN DESEADA Y FÍJELA, APRETANDO EL TORNILLO.

### PROCEDIMIENTO PARA RETIRAR LA ALETA

SIGA LAS INSTRUCCIONES EN SENTIDO INVERSO, ES DECIR DEL PASO 5 AL 1.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS,  
DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN  
CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## CONSEJOS PARA TRANSPORTAR

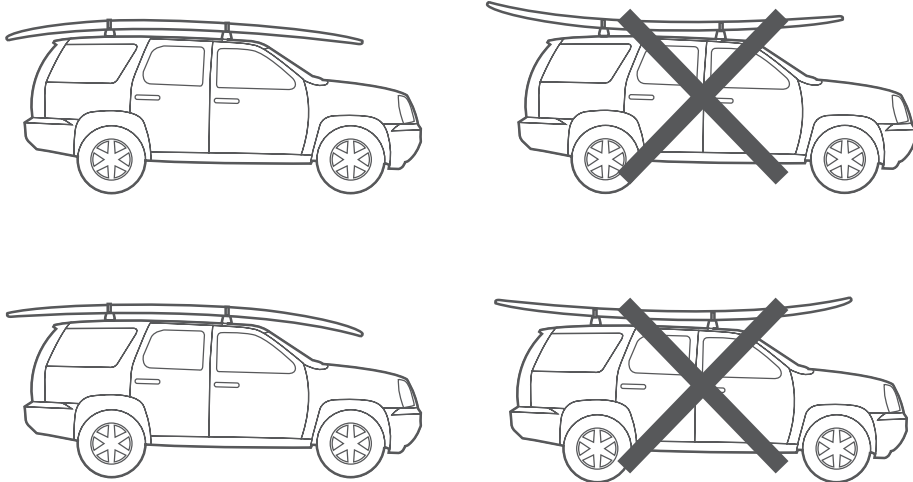
# ESPAÑOL

## SECCIÓN 6



**AL MONTAR EN EL TECHO DE UN AUTO, SE DEBE COLOCAR LA TABLA HACIA ABAJO.**

Cuando monte su tabla de surf al techo de un vehículo, colóquela siempre viendo hacia abajo. El colocar la tabla hacia arriba, puede crear resistencia al viento e inestabilidad al manejar. Colocar la tabla con la nariz hacia arriba o la cola hacia adelante son maneras aceptables durante la transportación.



**APRETAR EXCESIVAMENTE LAS CINTAS PUEDE PROVOCAR ABOLLADURAS POR PRESIÓN.**

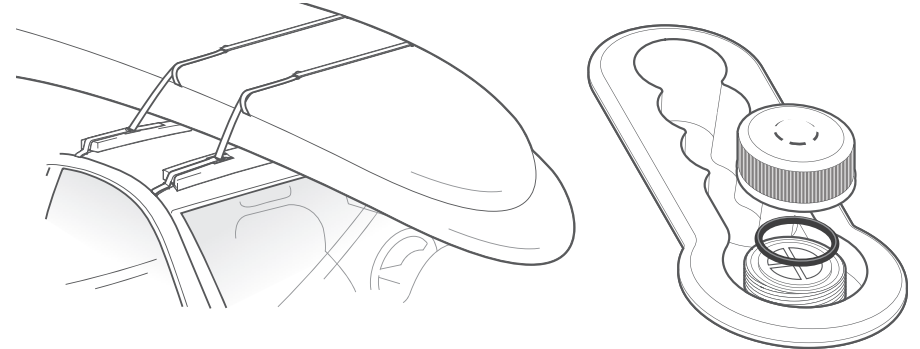


**SE RECOMIENDA USAR LAS LAS CINTAS ACOLCHADAS SOBRE CINTAS DE NYLON NO ACOLCHADAS.**



**RETIRE LA TAPA DE VENTILACIÓN Y EL ANILLO CUANDO ESTIBE VARIAS TABLAS DE SURF**

La tapa de ventilación JS puede provocar abolladuras por presión al estibar varias tablas de surf una sobre otra. Retire por completo tanto la tapa de ventilación como el anillo antes de estibar las tablas. Como precaución, coloque una barrera acolchonada entre las tablas, para proteger aún más contra abolladuras y grietas.



**LOS DAÑOS RESULTANTES DEL USO/MANEJO INADECUADO INVALIDAN LA GARANTÍA.**

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS,  
DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN  
CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB  
[WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**

## LINEAMIENTOS DE SEGURIDAD EN EL AGUA



**USE SIEMPRE UN DISPOSITIVO PERSONAL DE FLOTACIÓN (DPF) APROBADO POR EL SERVICIO DE GUARDACOSTAS.**



**NO REALICE SURF DE REMO CUANDO LAS CONDICIONES DEL CLIMA O DEL AGUA PUEDAN AFECTAR A SU CAPACIDAD DE DIRIGIR LA TABLA O EL REGRESO A LA COSTA U ORILLA.**



**NO PERMITA NUNCA QUE MENORES DE EDAD UTILICEN ESTA TABLA DE SURF SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**



**NUNCA CONSUMA ALCOHOL O CUALQUIER OTRA SUSTANCIA QUE PUEDA AFECTAR SU COORDINACIÓN, JUICIO O CAPACIDAD PARA REMAR O CONDUCIR DE MANERA SEGURA LA TABLA DE SURF.**



**PRECAUCIÓN. NO UTILICE NUNCA ESTA TABLA DE SURF REBASANDO SU CAPACIDAD O HABILIDAD DE MANEJO Y CONDUCCIÓN DE LA MISMA.**



**NUNCA USE ESTE PRODUCTO DESPUÉS DE LA PUESTA DEL SOL, ANTES DEL AMANECER O EN CUALQUIER MOMENTO EN EL QUE LUZ SEA ESCASA.**



**CONSULTE LAS LEYES Y REGULACIONES LOCALES SOBRE EL USO CORRECTO Y SEGURO DE ESTE PRODUCTO.**

# ESPAÑOL

## GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

### JIMMY STYKS™ OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA DE 365 DÍAS CONTRA DEFECTOS DE MATERIALES Y MANO DE OBRA.

#### TÉRMINOS DE LA GARANTÍA:

Su producto Jimmy Styks™ garantiza estar libre de defectos, tanto en materiales como en mano de obra durante un periodo no mayor a 365 días, a partir de la fecha de compra. Si el producto no estuviera conforme a garantía, Jimmy Styks™ se reserva el derecho de otorgar, a su discreción, un nuevo producto, uno como si fuera nuevo o un producto similar, excluyendo los gastos de envío. La garantía se extiende únicamente al comprador original y es intransferible. Se requiere la presentación del comprobante original de compra y materiales originales de empaque.

#### GARANTÍA:

Jimmy Styks™ hace lo posible por producir tablas de la más alta calidad y estándares en la industria. Hacemos revisiones de calidad en nuestras plantas en Asia y en nuestros almacenes en E.U.A. en un esfuerzo para garantizar la calidad de cada una de nuestras tablas de surf antes de hacer los envíos. Dada la naturaleza de las tablas de surf y de remo, no podemos garantizar el desempeño individual de ninguna tabla o formato para usuarios individuales y diferentes niveles de aptitudes y habilidades. Por otra parte, no podemos ofrecer una garantía contra daño o rotura y no podemos protegerle contra circunstancias fuera de nuestro control. En el caso de que al sacar de su empaque una tabla nueva de surf no se encuentre en buenas condiciones, por favor contacte a la oficina para encontrar una solución. Se le solicitará presentar una copia del recibo de compra y fotografías del daño en cuestión, así como el material original de empaque, para verificar si el daño fue ocasionado por el transporte. Si se considera ocasionado por defecto de fabricación o de material se emitirá un número RMA (Autorización de Material Devuelto, por sus siglas en inglés). En E.U.A. se tendrá que enviar este número junto con el producto dañado al almacén más cercano (Vancouver o Huntington Beach) con cargo al cliente. Una vez efectuada una revisión física, Jimmy Styks™ emitirá una decisión final respecto de la naturaleza del daño o defecto y otorgará ya sea un producto de reemplazo (el modelo depende de la disponibilidad) o un crédito de tienda. El envío corre por responsabilidad del cliente. No asumimos responsabilidad por daños o defectos una vez que ya se ha usado la tabla. El daño se entiende como un impacto contra cualquier objeto o material, daño ocasionado por dejar caer, cargar, sobrecargar, descargar o transportar, realizar alteraciones o modificaciones, reparaciones, desastres naturales, incendios, temperaturas menores a 4.4°C (40°F) o mayores a 43°C (110°F), cualquier otro uso posterior de la tabla cuando ya se haya presentado una reclamación, transporte o almacenaje de una tabla con la válvula de ventilación cerrada, uso de una tabla en el agua sin soltar o quitar la válvula de ventilación, no limpiar ni dar servicio a la válvula de liberación de aire, almacenaje de una tabla en condiciones extremas de calor o humedad, incluyendo abolladura o guardado de la tabla en un calcetín o funda húmeda o mojada.

#### CAMBIOS Y DEVOLUCIONES:

Jimmy Styks™ cambiará cualquier producto nuevo, sin usar por crédito de la compañía en tanto que esté acompañado del comprobante original de compra y del empaque original, sin incluir ningún cargo o gasto por envío. El producto debe estar en condición de nuevo y estará sujeto a revisión del personal encargado de la empresa.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA, PARTES/ACCESORIOS, DESDE E.U.A. LLAME AL 1-800-370-0745 O PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS A TRAVÉS DE NUESTRO SITIO WEB [WWW.JIMMYSTYKS.COM](http://WWW.JIMMYSTYKS.COM)

**JimmyStyks.com**

QUESTIONS/COMMENTS:  
**1-800-370-0745**



[www.jimmystyks.com](http://www.jimmystyks.com)